

Agli Italiani perchè ricordino!

TRADUZIONE ITALIANA DEL

CANTO DI GUERRA GERMANICO

trovato indosso ad un prigioniero catturato tra Cividale e Udine

Figlio della Germania, in armi e avanti!
Questa è l'ora dell'allegrezza e della gloria!
O artigliere nostro, il cannone tuo possente
Fratello invulnerabile ti chiama,
Non fu da noi fatto per rinnovellare il mondo?

O fuciliere nostro, vedi: Tu sei la forza che tutto vince
Anche la morte
Nessun ostacolo regge ovunque tu entri,
Ovunque tu entri è Germania.

O Cavaliere nostro, sprona, distruggi, travolgi,
Messi di teste aspettiamo, volontà sfrena del tuo caval
Come alata bufera. Quella carne imbellè è fatta
Per ingrassare campi, che saranno tuoi e dei tuoi figli.

Figlio della Germania, la grande ora è venuta!
La vita non finisce, trapassa e si trasforma,
La vita del vinto è assorbita dal vincitore,
Diventa dell'uccisore la vita dell'ucciso.

Vedi come passa adunata sul petto
Della tua santa Patria la vita del mondo?
Nè piegati a femminil pietà verso donne e fanciulli,
Il figlio del vinto fu spesso il vincitor di domani.

Che val la vittoria se domani verrà la vendetta?
Che padre saresti tu se uccidendo il nemico tuo
Lasciassi vivo quello del figlio tuo?

Figlio della grande Germania in armi, avanti!
Fulmina, spezza, abbatti, trafiggi, devasta, incendia,
Uccidi, uccidi, uccidi
La via della Gloria è così per noi.

Tanto in armonia colle voci insidiose e subdole di buon trattamento
che i tedeschi farebbero in questo momento alle popolazioni del Friuli!!!...

Agli Italiani perchè ricordino!

TRADUZIONE ITALIANA DEL
CANTO DI GUERRA GERMANICO

trovato indossato ad un prigioniero catturato tra Cividale e Udine

Figlio della Germania, in armi e avanti!
Questa è l'ora dell'allegrezza e della gloria!
O artigliere nostro, il cannone tuo possente
Fratello invulnerabile ti chiama,
Non in da noi tanto per rinnovellare il mondo?
O musicista nostro, vedi: Tu sei la forza che tutto vince
Anche la morte
Nessun ostacolo regge ovunque in terra,
Ovunque tu entri è Germania.
O Cavaliere nostro, sprona, distruggi, travolgilo,
Messi di teste aspettiamo, volentieri sfrena del tuo cavalo
Come alata balista, quella come imbelli è fatta
Per infrangere campi che saranno tuoi e dei tuoi figli.
Figlio della Germania, la grande ora è venuta!
La vita non finisce, trapassa e si trasforma,
La vita del vinto è assorbita dal vincitore,
Diventa dell'uccisore la vita dell'ucciso.
Vedi come passa adunata sul pello
Della tua santa Patria la vita del mondo?
Ne piegati a femminili piedi verso donne e fanciulli,
Il figlio del vinto in spesso il vincitore di domani.
Che val la vittoria se domani verrà la vendetta?
Che padre saresti tu se uccidendo il nemico tuo
Lasciassi vivo quello del figlio tuo?
Figlio della grande Germania in armi, avanti!
Fulmine, spazza, abbatte, trattagli, devasti, incendia
Uccidi, uccidi, uccidi!
La via della Gloria è così per noi.

Tanto in armonia colle voci insidiose e subdole di buon trattamento
che i tedeschi farebbero in questo momento alle popolazioni del Friuli.